

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
22 May 2002Russian
Original: English**Специальный комитет по разработке
конвенции против коррупции**

Вторая сессия

Вена, 17–28 июня 2002 года

**Программа технического семинара–практикума по
вопросу о возвращении активов, который будет проведен
в Вене 21 июня 2002 года****Записка Секретариата*****I. Введение**

1. На своей первой сессии Специальный комитет по разработке конвенции против коррупции одобрил предложение Перу в отношении организации семинара–практикума по вопросу о возвращении активов и уполномочил Секретариат провести такой семинар–практикум в течение одного дня в ходе второй сессии Специального комитета.

2. Было решено, что цель семинара–практикума будет заключаться в предоставлении заинтересованным участникам технической информации и специальных знаний по сложным проблемам, связанным с вопросом о возвращении активов. Поэтому было решено, что никакого формального вывода по результатам работы семинара–практикума приниматься не будет. Кроме того, Специальный комитет решил, что разработку программы и порядка проведения этого технического семинара–практикума завершит бюро Специального комитета и что семинар–практикум, который будет проведен 21 июня 2002 года, будет пользоваться обслуживанием, которым располагает Специальный комитет, в частности будет обеспечиваться устный перевод на официальные языки Организации Объединенных Наций.

3. Бюро Специального комитета провело свое заседание в Вене 2 апреля 2002 года и одобрило предложения Секретариата в отношении порядка

* Задержка в представлении этого документа обусловлена составлением окончательного списка участников дискуссии в рамках семинара–практикума.



проведения и программы технического семинара–практикума. Было решено, что для выступлений на семинаре–практикуме и ведения дискуссии Секретариат пригласит десять участников, которых он должен выбрать с должным учетом принципа справедливого географического представительства.

4. Бюро сообщило, что участники дискуссии должны быть выбраны и приглашены в своем личном качестве. В связи с этим Секретариат будет полагаться на информацию, предоставленную правительствами в ответ на его просьбу, высказанную согласно резолюции 2001/13 Экономического и Социального Совета от 24 июля 2001 года.

5. Было также решено, что дискуссия в ходе семинара–практикума будет строиться вокруг основных тематических областей, соответствующих этапам гипотетического предметного исследования, и что каждый этап такого исследования будет закреплен за участниками, которым будет предложено выступить на семинаре–практикуме с короткими докладами. После представления таких докладов и замечаний других участников будет предложено задать вопросы и провести обсуждение.

6. Программа семинара–практикума изложена в разделе II ниже. Исходные данные гипотетического предметного исследования содержатся в приложении.

7. Список участников дискуссии в ходе семинара–практикума будет опубликован в качестве добавления к настоящему документу.

II. Программа семинара–практикума

8. Программа семинара–практикума является следующей:

10 час. 00 мин. – Вступительные замечания Председателя Специального комитета по разработке конвенции против коррупции
12 час.00 мин.

Представление гипотетического предметного исследования

1. Перевод за рубеж средств или активов незаконного происхождения, усилия по выявлению местонахождения таких средств или активов и их конфискация:

- a) расследование преступлений, в результате которых были незаконно получены средства или активы;
- b) отслеживание средств или активов, переведенных за рубеж, в частности выявление, сбор и сохранение доказательств, полученных в стране происхождения;
- c) уголовное преследование подозреваемого в стране происхождения;
- d) получение за рубежом постановлений об аресте или выемке;
- e) роль и обязательства финансовых учреждений;

- f) выявление стран, к которым можно обратиться в связи с определением местонахождения незаконных средств и активов;
- g) определение правовой основы для международного сотрудничества, в том числе выявление пробелов в действующем законодательстве, касающемся международного сотрудничества судебных органов, и путей устранения этих пробелов, а также элементов несовместимости нормативного и процессуального характера;
- h) правовая основа для сотрудничества и другие необходимые условия для принятия мер, связанных с арестом и выемкой, с целью не допустить дальнейшего перевода средств или активов (например, требования о предоставлении доказательств и т.д.);
- i) правовая основа для сотрудничества и другие необходимые условия для принятия мер, связанных с конфискацией;
- j) возможность принятия гражданско-правовых и административных мер для ареста, выемки и возвращения средств или активов;
- k) распределение обязанностей по принятию мер между страной происхождения и странами, в которых обнаружены средства или активы;
- l) техническая помощь: i) выявление областей и механизмов для оказания технической помощи странам в целях укрепления потенциала следственных и судебных органов в случаях, связанных с возвращением переведенных средств или активов незаконного происхождения; и ii) проблема финансирования мер по возвращению средств или активов незаконного происхождения (выявление возможных источников и механизмов для оказания помощи развивающимся странам).

12 час. 00 мин. – Замечания участников, вопросы и обсуждение
13 час.00 мин.

15 час. 00 мин. – 2. Возвращение средств или активов незаконного происхождения:
16 час.30 мин.

- a) выявление бенефициаров;
- b) правовые требования в отношении возвращения средств или активов бенефициарам;
- c) пути и средства ускорения решений по делам, связанным с возвращением средств или активов;

- d) возможное использование механизмом предоставления поступлений в распоряжение зарубежных стран на долевой основе во избежание споров в отношении того, кто является "собственником" тех или иных активов;
 - e) проблема коллизии требований между страной происхождения и физическими и юридическими лицами;
 - f) правовые средства защиты, имеющиеся в распоряжении правонарушителя или (добросовестных) третьих сторон в соответствующей стране или странах в связи с делами, касающимися возвращения средств или активов;
 - g) распределение расходов, взимание налогов и т.д.
- 16 час.30 мин. – 3. Предупреждение перевода средств или активов
17 час.00 мин. незаконного происхождения
- a) определение возможных систем раннего предупреждения;
 - b) выполнение на национальном уровне существующих международных положений и обязательств в отношении банков и других финансовых учреждений (например, требования о проявлении "надлежащей осмотрительности");
 - c) прочие превентивные меры, включая создание потенциала для специализации обвинителей и судей при рассмотрении дел, связанных с переводом средств или активов незаконного происхождения.
- 17 час.00 мин. – Замечания участников, вопросы и обсуждение.
18 час.00 мин.

Приложение

Гипотетическое предметное исследование

1. Бывший президент страны X до того, как он вынужден был уйти с этого поста, перевел в другие страны миллионы долларов. Деньги переводились через ряд различных счетов, открытых на разные фамилии в разных странах (т.е. А, В, С, D и E). Через три года бывший президент приобрел виллу в стране А. Некоторая часть исчезнувших денежных средств, но не все деньги, также находится в стране А. Другая часть денежных средств находится в странах В и С, но все же остается значительная сумма, которую обнаружить не удалось.

2. Власти страны X начали расследование происхождения этих денежных средств и обнаружили несколько подходящих свидетелей и документов. Однако расследованию препятствует то обстоятельство, что свидетели отказываются публично давать показания и отсутствует соответствующая документация в государственном и частном секторах. Во время правления администрации бывшего президента бухгалтерский учет и отчетность практически отсутствовали, а требования в отношении раскрытия финансовой информации и другие требования подобного рода не соблюдались. Первая попытка возбудить уголовное дело была заблокирована, так как судья, назначенный администрацией бывшего президента, отклонил все обвинения как необоснованные. Власти страны X стремятся получить от стран, через которые могли переводиться эти денежные средства, банковские записи, которые могли бы пролить свет на соответствующие сделки, а также корпоративную документацию, которая могла бы подтвердить дачу взяток и другие соответствующие сделки.

3. На основе собранных на данный момент доказательств можно приблизительно выделить следующие источники средств, находящихся в распоряжении бывшего президента:

10 миллионов долларов США были взяты непосредственно из государственного казначейства, в котором бывший президент во время его нахождения у власти имел прямое право подписи на основании действовавшего законодательства;

10 миллионов долларов США были получены бывшим президентом во время его нахождения у власти в виде взяток от иностранных компаний за предоставление им государственных контрактов в стране X (часть этих денежных средств была переведена непосредственно на зарубежные банковские счета и они вообще не поступали в страну X);

10 миллионов долларов США были получены в виде прибыли от компании, в которой сын бывшего президента был держателем контрольного пакета акций и которой бывший президент во время его нахождения у власти предоставил многочисленные государственные контракты на строительство;

10 миллионов долларов США были получены в виде доходов от операций по незаконному обороту наркотиков, которые бывший президент во

время его нахождения у власти позволял проводить под его покровительством в стране X;

- 10 миллионов долларов США были получены за счет утечки, которую бывший президент во время его нахождения у власти организовал из фондов различных проектов по линии двусторонней и многосторонней помощи и в области развития, осуществлявшихся в стране X;
- 10 миллионов долларов США были получены за счет инвестиций в теперь уже не существующее смешанное предприятие по разведке месторождений нефти, которое частично управлялось государством и которое, заручившись участием иностранных и внутренних инвесторов, обанкротилось из-за того, что бывший президент во время его нахождения у власти организовал утечку значительной части капитала этого предприятия;
- 60 миллионов долларов США неизвестного происхождения.